

Toshiko Mori

# Linda Johnson

Presidente e amministratore delegato della Brooklyn Public Library, New York City / President and CEO Brooklyn Public Library, New York City

**Immagina e costruisce spazi sofisticati e intriganti**

**She imagines and builds spaces that are sophisticated and inviting**

Toshiko Mori è riflessiva, centrata e aggraziata quanto i suoi deliziosi interventi. Immagina e costruisce spazi sofisticati e invitanti, che incoraggiano coloro che hanno la fortuna di vivere nelle sue case, di lavorare nei suoi edifici e di visitare gli spazi pubblici da lei progettati per vivere comodamente e con grazia, lavorare al meglio, pensare in modo più aperto e, soprattutto, essere se stessi nel miglior modo possibile.

Nell'architettura di Toshiko si nota sempre la connessione tra lo scopo di uno spazio, il suo progetto e l'ambiente circostante. I suoi edifici, eleganti e sobri, sono perfetti. Nel caso di ristrutturazioni e riconversioni, Toshiko rispetta l'architettura originale senza compromettere la funzionalità o ignorare la velocità dei cambiamenti che viviamo. È capace di guardarsi indietro e di immaginare l'orizzonte. Ma forse la cosa più straordinaria è che il *corpus* del lavoro di Toshiko non è più impressionante di quanto lo sia lei come umanista, insegnante e leader. Sono una cliente entusiasta di Toshiko da quasi dieci anni. Abbiamo lavorato insieme alla Brooklyn Public Library a un piano generale per la Central Branch, che ha 80 anni. Abbiamo

progettato spazi interni ed esterni e affrontato ristrutturazioni, sempre tenendo al centro di ogni decisione gli utenti e il personale della biblioteca, nonché le complesse comunità che serviamo. Nel corso della sua carriera, Toshiko è stata spesso la prima. È stata in grado di rispondere alle esigenze di opportunità e sfide diverse provenienti da tutto il mondo. Sono ansiosa di continuare a imparare dal lavoro di Toshiko come *guest editor* di *Domus*. Sospetto che condividerà generosamente le prospettive che hanno portato la sua pratica e la sua ricerca alla ribalta nel competitivo settore che è il lavoro della sua vita.

- Toshiko Mori is as thoughtful, centred and graceful as her exquisite work. She imagines and builds spaces that are sophisticated and inviting; that encourage those fortunate enough to live in her houses, work in her buildings, and visit the public spaces she designs to live comfortably and graciously, to do their best work, to think more broadly, and most importantly, to be their best selves. In Toshiko's architecture one can always see the connection between the purpose of a space, its

design and the greater environment. Her buildings are perfect – elegant and understated. In the case of renovations and reconceptions, she is respectful of the original architecture without compromising function or ignoring the speed of change we experience in our lives. She is able to take a hard look back, and to imagine the horizon. But perhaps most extraordinarily, Toshiko's work is just as impressive as she – a humanist, a teacher, a leader. I have been a thrilled client of Toshiko's for nearly ten years. We worked together at Brooklyn Public Library on a master plan for the 80-year-old Central Library. We designed indoor and exterior spaces, and tackled renovations – all with Library patrons and staff and the complex communities we serve, at the heart of every decision. Over the course of her career, Toshiko has often been the first. She has risen to meet the demands of diverse opportunities and challenges from across the globe. I am eager to continue to learn from Toshiko's work as the visiting editor of *Domus*. I suspect she will generously share perspectives that have elevated her practice and scholarship to prominence in the competitive field that is her life's work.

Toshiko Mori

# Nicholas Fox Weber

Scrittore, direttore della Josef and Anni Albers Foundation / Writer and executive director of the Josef and Anni Albers Foundation

Toshiko Mori è un'architetta i cui valori umanitari, ritmo visivo e comprensione delle esigenze di un progetto hanno reso una figura autorevole sia nella pratica di studio sia nell'attività di insegnamento. Come docente di architettura, prima alla Cooper Union e, dal 1995, all'Università di Harvard, Mori stimola gli studenti a seguire il suo esempio, ovvero a combinare conoscenze tecnologiche avanzate con una raffinata sensibilità estetica per creare strutture che migliorino la vita di quanti vi hanno accesso. Le sue abitazioni private, le strutture pubbliche, i piani regolatori e le installazioni espositive riflettono chiarezza di pensiero e forza immaginativa. Ho avuto il privilegio di vedere Toshiko impegnata in attività molto diverse. Nel progetto di una mostra sugli artisti della Bauhaus Anni e Josef Albers al Cooper Hewitt Museum di New York – in un museo poco Bauhaus e molto ornamentale, sulla Fifth Avenue – ha realizzato un intervento che presentava l'arte in modo rispettoso ed elegante. Nel suo centro comunitario e residenza per artisti nel villaggio di Sinthian, in Senegal, ha creato a costi minimi una struttura allegra e ricca di sculture, capace di adattarsi a un clima difficile e di raccogliere l'acqua piovana essenziale per l'agricoltura. Nella sua scuola per il villaggio musulmano di Fass, sempre a basso costo, offre un ambiente che porta speranza e ottimismo a 220 giovani. Le qualità che Mori ha dimostrato in questi progetti – partecipazione, riflessività ed estro – informano tutto il suo lavoro.

**Partecipazione, riflessività ed estro informano tutto il suo lavoro**

**Compassion, reflectiveness and flair inform all her work**

- Toshiko Mori is an architect whose humanitarian values, visual rhythm and understanding of the needs of a project make her a major force in her practice and her teaching. As an architecture professor, first at Cooper Union and since 1995 at Harvard University, she has led students to follow her example of combining advanced technological know-how and sublime aesthetic sensibility to create structures that enhance the lives of all who enter them. Her private houses, public structures, master plans, and exhibition installations reflect both clarity of thought and imagination. I have had the privilege of observing Toshiko undertake very different tasks. In her design for an exhibition of the Bauhaus artists Anni and Josef Albers in the very un-Bauhaus and ornate Cooper Hewitt Museum on upper Fifth Avenue in New York, she achieved a transformation that presented their art respectfully and elegantly. In her artists' residency and community centre in the rural Senegalese village of Sinthian, she created, for minimal cost, an upbeat and sculpturally rich structure that withstands the difficult climate and collects rainwater for agricultural use. In her school, also low-budget, in the Muslim village of Fass, Senegal, she provides a setting that gives hope and optimism to 220 girls and boys who are the first in their community to become literate. The qualities that Toshiko has demonstrated in these designs inform all her work: compassion, reflectiveness and flair.

# domus



**Steven Holl**  
**Toshiko Mori**  
**Blurred boundaries**